

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
7. Dezember 2000 (07.12.2000)

PCT

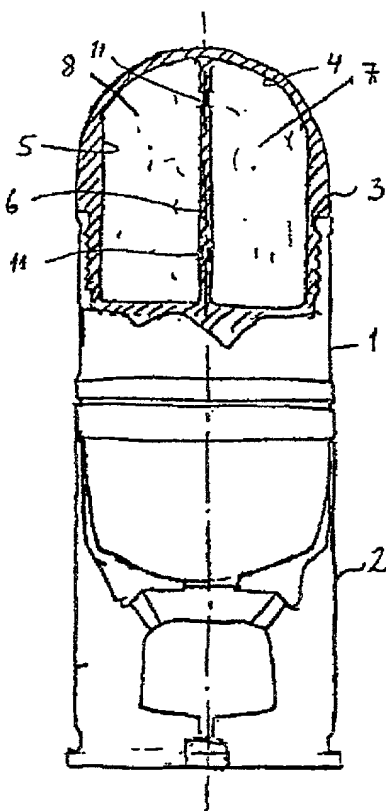
(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 00/73730 A1

- (51) Internationale Patentklassifikation⁷: F42B 12/40 (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): NICO-PYROTECHNIK HANNS-JÜRGEN DIEDERICHS GMBH & CO. KG [DE/DE]; Bei der Feuerwerkerei 4, D-22946 Trittau (DE).
- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE00/01532
- (22) Internationales Anmeldedatum: 11. Mai 2000 (11.05.2000) (72) Erfinder; und (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): HAESELICH, Ted [DE/DE]; Muehlenstrasse 9, D-21516 Müssen (DE).
- (25) Einreichungssprache: Deutsch (74) Anwalt: HAFT, V. PUTTKAMER, BERNGRUBER, CZYBULKA; Franziskanerstrasse 38, D-81669 München (DE).
- (26) Veröffentlichungssprache: Deutsch
- (30) Angaben zur Priorität: 199 25 404.4 2. Juni 1999 (02.06.1999) DE (81) Bestimmungsstaaten (national): CA, JP, NO, SG, US, ZA.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: PRACTICE AMMUNITION

(54) Bezeichnung: ÜBUNGSMUNITION



(57) Abstract: The invention relates to practice ammunition comprising a head which bursts when the projectile strikes a target and contains a marking agent which optically indicates the point of impact after the head has burst. The marking agent consists of several chemical components (7, 8, 11, 12) which are each contained in separately breakable compartments (4, 5, 10, 12). When said compartments (4, 5, 10, 12) break open the components combine and undergo a chemical reaction which creates an optical mark.

(57) Zusammenfassung: Die Übungsmunition weist einen Kopf auf, der beim Aufschlag des Geschosses auf ein Ziel birst und in dem ein nach dem Bersten des Kopfes den Aufschlag optisch anzeigendes Markierungsmittel aufgenommen ist. Das Markierungsmittel besteht aus mehreren, jeweils in getrennten aufbrechbaren Abteilen (4, 5, 10, 12) aufgenommenen chemischen Komponenten (7, 8, 11, 12), die beim Aufbrechen der Abteile (4, 5, 10, 12) miteinander vermischt werden und miteinander chemisch reagieren, wobei durch die Reaktion die optische Markierung abgegeben wird.

WO 00/73730 A1

206270 06100650